

## الجامعة الألمانية الأردنية

### دعوة طرح عطاء

دعوة طرح عطاء رقم: أش/7/2022

مشروع تصميم و توريد و تنفيذ و تدريب و صيانة أنظمة طاقة شمسية كهربائية و أنظمة تكييف و عزل أسطح عدد (3) مدارس تابعة لوزارة التربية و التعليم

مدة تنفيذ الأشغال: 4 أشهر

المناقص:

يرجى تقديم عرضكم لتنفيذ هذه الأشغال وفق التعليمات والشروط العامة والخاصة والمواصفات المرفقة بهذه الدعوة. هذا ويشترط للنظر في عرضكم أن يقدم على التنموذج المرفق وسوف لا ينظر في أي عرض يقدم بعد الموعد المحدد. هذا ونطمئن بأننا غير ملزمين بحاله العطاء على أقل الأسعار.

يتم استلام العروض اعتبارا من يوم الاثنين الموافق 13/6/2022، ولغاية يوم الأحد الموافق 19/6/2022 .

آخر موعد لإيداع العروض الساعة العاشرة من صباح يوم الخميس الموافق 7/7/2022

وأقبلوا فائق الاحترام،

الجامعة الألمانية الأردنية  
رئيس لجنة شراء الأشغال الرئيسية  
أ. د. مالك الشرابري

## نموذج عرض الأسعار

السادة لجنة شراء الأشغال الرئيسية/الجامعة الألمانية الأردنية

بناء على دعوة العطاء رقم (أش/7/2022) و الخاص بمشروع تصميم و توريد و تنفيذ و تدريب و صيانة أنظمة طاقة شمسية كهربائية و أنظمة تكييف و عزل أسطح مدارس عدد (3) مدارس تابعة لوزارة التربية و التعليم ، ووفقاً للتعليمات العامة والخاصة والمواصفات المرفقة بها فإنني أقدم عرضي وأوافق على أن أقوم بتنفيذ كافة الأشغال المطلوبة وبالأسعار وشروط التسلیم والمواصفات الواردة في هذا العرض.

وإنني ألتزم بأن يبقى العرض ساري المفعول لمدة (90) تسعون يوماً اعتباراً من تاريخ 7/7/2022.

### المفوض بالتوقيع

اسم المنافق: .....

الخاتم

العنوان: ..... هاتف: .....

فاكس: .....

ص. ب: .....

القيمة الإجمالية للعرض (رقم وكتابه): .....

المرفقات: -

..... -1

..... -2

..... -3

..... -4

يجب ان يعبأ النموذج بالكامل وأن يرفق بالعرض عند تقديمها للجامعة

لجنة شراء الأشغال الرئيسية

دعوة طرح عطاء

رقم العطاء: أش/7/2022

اسم العطاء: مشروع تصميم و توريد و تنفيذ و تدريب و صيانة أنظمة طاقة شمسية كهربائية و أنظمة تكييف و  
عزل أسطح عدد (3) مدارس تابعة لوزارة التربية و التعليم

التاريخ: 2022/6/13

يتم تنفيذ الأشغال المبينة تفاصيلها في دعوة العطاء وفقاً للشروط العامة التالية:

أ.1) يقدم العرض على النموذج المقرر المرفق مطبوعاً أو مكتوباً بخط واضح خال من الكشط أو المحو أو التعديل أو الإضافة، إلا إذا اقتضت الضرورة الفصوى غير ذلك وعندها على المناقص التوقيع بجانب الكشط أو المحو أو التعديل أو الإضافة، وان يشتمل العرض على القيمة الاجمالية بحيث تكون مدونة بشكل واضح وفي خلاف ذلك لجنة الحق باستثناء العرض.

ب. لا تقبل العروض غير الموقعة من مقدميها أو من وكلائهم أو التي قدمت بعد الموعد المحدد لتقديمها.

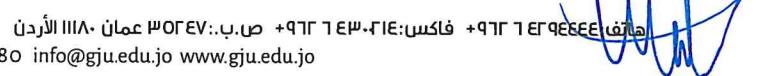
ج. على المناقص أن يقوم بإعادة دعوة العطاء والتي تم شراوها والمختومة بختم الجامعة الأصلي موقعة ومحترمة من قبل المناقص، ووضع السعر في الخانة المحددة بالصفحة الثانية من الدعوة.

د. لا يجوز إدخال أي تعديل أو إجراء أي تبديل أو كشط في نموذج العرض للمناقصة أو أي من وثائق المناقصة المرفقة به من قبل المناقص باستثناء تعينة المواقع المطلوب تعيتها وإذا أجرى المناقص أيّاً من تلك التعديلات أو التبديلات أو الكشط أو إذا أخل بأي من هذه التعليمات فيجوز للجنة إهمال عرضه، وإذا أراد المناقص تقديم بعض الشروط أو التحفظات أو البدائل التي تناسبه فإن باستطاعته تضمين ذلك في مذكرة خاصة منفصلة ترفق بالعرض.

هـ. يقدم العرض على نسختين (أصل وصورة مختومة وموقعة) توضع كل نسخة في ملف منفصل وترفق بالملف الذي يحتوي على التأمين الخاص بدخول العطاء وتتضمن الملفات الثلاثة في ملف مختوم باسم (لجنة شراء الأشغال الرئيسية -جامعة الألمانية الأردنية) ومكتوب عليه بخط واضح اسم المناقص وعنوانه واسم رقم العطاء. بالإضافة إلى نسخة الكترونية على CD كما هو موضح في القسم رقم (6) Proposal Submission .

2- يجب على المناقص زيارة الموقع قبل التسعير. وتكون الزيارة كالتالي:

- يوم الاثنين الموافق 20/6/2022 زيارة مدرسة جسر الشيخ حسين الثانوية للبنات و مدرسة قليعات الثانوية المختلطة – منطقة الأغوار الساعة الحادية عشر صباحاً في موقع المدرسة.
- يوم الثلاثاء الموافق 21/6/2022 زيارة مدرسة وادي موسى الشاملة للبنين – منطقة وادي موسى معان الساعة الحادية عشر صباحاً في موقع المدرسة.



3. على المناقص أن يبين في عرضه عنواناً ثابتاً ترسل إليه جميع المراسلات المتعلقة بالعطاء، وعليه أن يبلغ اللجنة بكتاب مسجل عن أي تغيير أو تعديل في عنوانه وإن فنبتها لن تكون ملزمة بمراعاة هذا التغيير أو التعديل، وتعتبر جميع المراسلات التي تترك في العنوان المذكور أو ترسل له بالبريد كأنها وصلت فعلًا وسلمت في حينها ويصبح تبليغاً رسمياً للمتعهد متوجاً بكافة آثاره القانونية.

4.1) على المناقص أن يضع أسعاره رقمًا وكتابه على النموذج - إن وجد - ويرفض أي عرض يحدث فيه المناقص تشويشاً في أسعاره، وللجنة غير مسؤولية عن آية أخطاء قد يرتكبها المناقص في وضع الأسعار.

ب. لا تتحمل الجامعة آية مسؤولية أو تعويض من جراء ارتفاع أسعار المواد والتجهيزات أو أجور الأيدي العاملة أو آية رسوم إضافية أو عن الخسارة في المعدات والآلات والتجهيزات المستعملة من قبل المتعهدين.

5.1. على المناقص أن يرفق بالعرض، لصالح الجامعة الألمانية الأردنية والأمرها فقط، تأميناً للدخول في العطاء - (BID)  
BOND على شكل كفالة مصرافية أو شيك مصدقًا من قبل أحد المصارف المحلية بقيمة (63%) ثلاثة بالمائة من قيمة عرضه - كما هو موضح في القسم رقم (5) من الشروط المرفقة. ولا ينطر في العروض غير المعززة بتلك التأمينات، وبحيث يتم ذكر اسم المناقص ورقم العطاء على هذا التأمين بوضوح، وعلى أن تغطي الكفالة القيمة الأعلى لعرضه في حال وجود بدائل، تحت طائلة استبدال العرض.

ب. يقدم المناقص الذي يحال عليه العطاء تأميناً لحسن التنفيذ (PERFORMANCE-BOND) بنسبة (10%) عشرة بالمائة من قيمة قرار الاحالة لأمر (جامعة الألمانية الأردنية) على شكل كفالة مصرافية غير مشروطة أو شيك مصدق من قبل أحد المصارف المحلية تبقى سارية المفعول لحين تسليم الأشغال، ويحفظ هذا التأمين لدى الدائرة المالية في الجامعة كضمان لتتأمين تنفيذ العطاء على الوجه الأكمل ولاستيفاء المبالغ التي قد تكون دفعت زيادة عن المبالغ الواجب دفعها وكذلك لاستيفاء الغرامات والتعويضات وفرق الأسعار أو التكاليف التي تستحق لحين الانتهاء من تنفيذ العطاءات.

ج. يلتزم المتعهد المحال عليه المناقصة بتقديم كفالة صيانة بنكية (إصلاح العيوب) بمقدار (5%) من قيمة العقد المفولة و كما هو موضح في القسم رقم 11 (Maintenance) و القسم رقم 14 (Contract Period and Penalties) من وثائق العطاء.

د. يلتزم المتعهد المحال عليه المناقصة بتقديم كفالة إنتاجية النظام و بقيمة 10% من قيمة العقد و لمدة 3 سنوات من تاريخ انهاء أعمال المشروع و كما هو موضح في القسم رقم (12) Energy Yield Performance Bond من وثائق العطاء.

6. تقدم الأسعار بالدولار الأمريكي (USD) كما هو موضح في القسم رقم (4) Tender Format من وثائق العطاء. على أن يتم بيان قيمة العرض الإجمالية بشكل واضح.

7. يلتزم المتعهد بالبنود الموضحة في الشروط الخاصة.



## لجنة شراء الأشغال الرئيسية

8.أ. يلتزم المتعهد بمدة التسليم المحددة في دعوة العطاء.

ب. وإذا لم تحدد مدة التسليم في دعوة العطاء فعلى المناقص أن يحدد المدة التي يراها مناسبة وللجنة في هذه الحالة النظر في مدة التسليم المقترحة.

ج. إذا كانت مدة التسليم المحددة بدعة العطاء لا تناسب المناقص فعليه تحديد المدة التي يراها مناسبة وللجنة في هذه الحالة قبول عرضه أو رفضه.

9.أ. تحسب مدة التسليم اعتباراً من تاريخ المباشرة وتعرف مدة التسليم بأنها مجموع الأيام أو الأشهر وتكون شاملة لأيام العطل والجمع والأعياد الرسمية.

ب. تحسب غرامات التأخير بتنفيذ الأشغال بواقع **USD 200** عن كل يوم تأخير و كما هو موضح في القسم رقم **Contract Period and Penalties (14)**.

10. يلتزم المناقص بأسعاره لمدة (90) يوماً، ويعتبر توقيعه على نموذج عرض المناقصة التزاماً بذلك.

11. على المناقص أن يقدم عينات من المواد المطلوبة للأشغال، إن أمكن ذلك وكتالوجات ونشرات باللغة العربية أو الإنجليزية وعليه أن يحدد في عرضه بلد منشاً المواد المستخدمة في تنفيذ الأشغال واسم الشركة الصانعة وتقديم شهادة منشاً مصدقة حسب الأصول.

12. ترفق بالمناقصات صورة عن السجل التجاري ورخص المهن سارية المفعول وشهادة تصنيف بالمجال المطلوب سارية المفعول.

13. تحتفظ اللجنة لنفسها بحق استبعاد أي عرض لا يكون واضحاً بصورة كافية أو يتحمل أكثر من تفسير أو إذا كان ناقصاً، في بيان مواصفات مواد العطاء أو شروط ومواعيد تسليمها أو لم يقدم على النموذج المقرر المرفق بدعة العطاء ويكون تغیر اللجنة بعدم الوضوح كافياً لاستبعاد العرض.

14. يجوز للمناقص سحب عرضه بمذكرة موقعة منه تودع في صندوق العطاءات قبل الموعد المحدد لفتح العطاء.

15. تقبل اللجنة أي تخفيض في الأسعار الواردة في العرض يصلها بمذكرة تودع في صندوق العطاءات قبل موعد فتح العطاء.



## لجنة شراء الأشغال الرئيسية

16. إذا وجدت اللجنة أن الأسعار المقدمة مرتفعة أو لا تناسب مع التقديرات الموضوعة لتلك الأشغال فلها أن تقوم بأى من الإجراءات التالية حسبما تراه مناسباً لمصلحة الجامعة:

أ. التفاوض مع مقدم أرخص الأسعار لتخفيضها إلى المقدار الذي تراه مناسباً.

ب. إلغاء العطاء والتفاوض مع الذين اشتراكوا فيه ومع غيرهم للحصول على سعر أقل وتلزيم الأشغال بموجبه.

ج. إعادة طرح العطاء.

17. أفي حال وجود تعارض بين سعر الوحدة والمبلغ الاجمالي يجب اعتماد سعر الوحدة وتصحيح المجموع والسعر الاجمالي وفقاً لذلك ما لم يكن هناك ما يثبت بشكل واضح ان العلامة العشرية في غير موضعها.

بـ في حال وجود خطأ في مجموع المبالغ في جدول الكميات نتيجة عملية الاضافة والطرح للمجاميع الفرعية فيجب اعتماد المجاميع الفرعية وتصحيح السعر الاجمالي وفقاً لذلك.

جـ إذا وجد في أي من العروض المقدمة نقص أو خطأ أو تناقض بين حساب جملة أي مبلغ وما يجب أن تكون عليه هذه الجملة بتطبيق السعر الموضوع لأي بند فللجنة تطبق احكام المادة رقم 33 من نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لعام 2022.

دـ إذا لم يقبل اي من المناقصين بعد التحليل والتقييم تصحيح الاخطاء فيجب استبعاد عرضه ومصادرته تأمين دخول العطاء بقرار من لجنة الشراء.

هـ إذا ثبتت أن المناقص لم يقدم بتسعير بند او أكثر من البندو فيتم اعتبار تلك البند غير المسورة محملة على بنود العطاء الأخرى وعلى المناقص تنفيذها فيما إذا أحيل عليه العطاء وذلك بدون مقابل سواء ارفق تلك البند او لم يرفقها في عرضه استناداً للمادة (33 -أـ) من نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022.

18. إذا اقتضت ظروف العمل إجراء أي تعديل أو إضافة أو تغيير أثناء تنفيذ عقود الأشغال أو الخدمات الفنية فيجوز إصدار أوامر تغيرية. استناداً للمادة 87 من نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022.

19.أ. يقع الشخص الذي أحيل عليه أي عطاء عقداً لتنفيذه وفقاً للشروط والمواصفات والأشغال المطلوبة في العطاء على أن ينص في العقد على أن تلك الشروط والمواصفات والأمور الأخرى الواردة في دعوة العطاء وفي الوثائق والمخططات المرفقة أو الملحة به والأحكام والإجراءات المنصوص عليها في هذا النظام تعتبر جزءاً لا يتجزأ من ذلك العقد.

بـ لا يجوز للمتعهد الذي أحيل عليه أي عطاء للجامعة أن يتنازل عنه أو عن أي جزء منه إلى أي شخص آخر بأى صورة من الصور بدون موافقة خطية مسبقة من اللجنة ووفقاً للشروط والضمانات التي تقررها، على أن يصادق قرار اللجنة من قبل الجهة التي سبق لها وصادقت على قرار الإحالـة



## لجنة شراء الأشغال الرئيسية

20- اذا لم يقم المتعهد الذي أحيل عليه العطاء بعد تبليغه قرار الاحالة النهائية بتوقيع عقد تنفيذ العطاء وتقديم الكفالات والتأمينات المطلوبة خلال (10 ايام) فيحال الأمر للجنة الشراء لاتخاذ القرار المناسب أو مصادره تأمين الدخول كلياً أو جزئياً ، سندأ لأحكام المادة رقم (36/د) من نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022.

21.أ. اذا تخلف المتعهد عن تنفيذ العطاء الذي أحيل عليه كلياً أو جزئياً أو خالف أي شرط من شروط العطاء فيحق للجنة أن تتخذ بحقه الإجراءات التالية أو أيها منها.

1) مصادره بعض أو كل المبلغ الذي قدمه ذلك المتعهد ككفالة أو تأمين حسن التنفيذ وفديه إبراداً للجامعة.

2) تنفيذ العطاء مباشرةً من قبل الجامعة بالأسعار والشروط والطريقة المناسبة وتضمين المتعهد أي فرق في الأسعار مضافاً إليه (15%) من ذلك الفرق نفقات إدارية.

ب. تقوم اللجنة بأي إجراء من الإجراءات الواردة في (1) و (2) من البند (أ) أعلاه والشرط (21) دون أن تكون ملزمة بتوجيهه أي إنذار أو إنذار إلى المتعهد المستكفل أو المخالف قبل تنفيذ تلك الإجراءات.

22.أ.) يتحمل المتعهد نفقات إجراء الفحوص الروتينية للمواد وأية فحوصات تجري على المواد بقصد التحقق من مطابقتها للمواصفات وفي حالة لزوم تكرار الفحص يتحمل المتعهد نفقات إجراء الفحص إذا كانت النتائج غير مرضية وتتحمل الجامعة نفقات إجراء الفحوص إذا كانت النتائج مرضية.

ب. ترد العينات المقدمة مع العروض غير المقبولة إلى أصحابها إذا رغبوا في ذلك، وتصبح ملكاً للجامعة إذا لم يطلب خطياً استردادها خلال ثلاثة أشهر من تاريخ إ حاله العطاء.

23. يدفع المتعهد المحال عليه العطاء الطوابع القانونية ورسوم الإحاله ورسوم العقود والرسوم الإضافية وأية رسوم أخرى مستحقة بموجب القوانين والأنظمة المعمول بها ويتم تسديد هذه الرسوم والطوابع عند التوقيع على قرار الإحاله.

24. تعتبر هذه الشروط وثيقة من وثائق العطاء على المناقص التوقيع عليها وختتها بخاتمه الخاص وارفاقها بمناقصته.

25. يقدم المناقص أو وكيله عرض أسعار غير شامل الرسوم الجمركية و كما هو موضح في بنود القسم رقم (4)  
Tender Format من وثائق العطاء.

26- يقدم المناقص عرض سعره غير شامل الضريبة العامة على المبيعات. و كما هو موضح في بنود القسم رقم (4)  
Tender Format من وثائق العطاء.

27. الجامعة لن تتحمل أية ضرائب جديدة قد تفرض و / أو تزداد على المواد المحالة على الشركات المختلفة بموجب قرارات الاحالة الخاصة بالعطاءات والتي يتم فرضها و / أو زيادة نسبتها خلال فترة التوريد و / أو تأخر هذه الشركات بالتوريد.



## لجنة شراء الأشغال الرئيسية

28. يودع العرض من قبل المناقص أو وكيله في صندوق العطاءات في المكان المخصص له في الجامعة في موعد أقصاه الساعة العاشرة من صباح يوم الخميس الموافق 2022/7/7.

29. تقدم الأسعار الإفرادية على أن يتم بيان قيمة العرض الإجمالية بشكل واضح.

30. يحق للجنة الشراء الغاء العطاء قبل توقيع المناقص على عقد الشراء دون ان يكون لاي من المناقصين الحق في الرجوع على لجنة الشراء باي خسارة او ضرر ناشئ عن تقديم عرضه ولا يترب على الجامعة اي التزامات مادية او غير مادية مقابل ذلك.

31. تلتزم الشركة المحال عليها بأن يكون الرقم الضريبي للشركة واضحاً في العرض المقدم للجامعة.

32- يجوز للمناقص طلب ايضاحات او اعتراضات على وثائق الشراء في موعد أقصاه يوم الخميس الموافق 2022/6/23 على ايميل اللجنة : [works.tenders@gju.edu.jo](mailto:works.tenders@gju.edu.jo). ولن ينظر في أي استفسار يرد للجنة بعد هذا التاريخ.

33- تسرى جميع أحكام نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لعام (2022) وتعليمات تنظيم المشتريات الحكومية لسنة 2022 على جميع عمليات الشراء الصادرة للالتزام بها في جميع الأحوال.

34- على المناقص الاطلاع على قواعد السلوك الواردة بالملحق رقم (3) من نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022، والتوفيق على نموذج إقرار الالتزام بالسلوكيات والنشاطات المتعلقة بالشراء

يشترط توقيع وختم جميع الأوراق المرفقة بالعرض الخاص بالشركة من قبل المناقص.

الأمين العام

رئيس لجنة شراء الأشغال الرئيسية  
الأستاذ الدكتور مالك الشرابري